

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JANVIER 2021 À 19:30 HEURES :**

À la séance ordinaire tenue le 11 janvier 2021, sont présents **en vidéoconférence** les conseillers et conseillères : Gina Castelli, Éric Mageau, René Rivard, France Martel et Christine Lafrance sous la présidence de la mairesse Mme Nathalie Bresse.

Le conseiller Jean-Pierre Beaudoin est absent.

Jonathan Piché, directeur général et secrétaire-trésorier est aussi présent.

### **Ouverture de la séance ordinaire à 21 : 06 heures.**

#### **2021-01-001 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :**

##### **1. Ouverture**

1.1 Ouverture.

##### **2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

##### **3. Adoption du procès-verbal:**

3.1 Séance ordinaire du 7 décembre 2020;

3.2 Séance extraordinaire du 14 décembre 2020.

##### **4. 1<sup>re</sup> période de questions**

**(Durée de 15 minutes et porte sur divers sujets d'ordre public).**

##### **5. Ouverture, étude et/ou acceptation des soumissions**

Aucune.

##### **6. Information au conseil et correspondance**

6.1 Dépôt de la liste de la correspondance pour le mois de décembre 2020.

##### **7. Rapports des comités**

7.1 Finances – Subventions :

7.1.1 Adoption des comptes à payer;

7.2 Autres comités:

7.2.1 Rapport des membres du conseil de leur comité respectif.

##### **8. Affaires nouvelles**

8.1 Résolutions à adopter :

8.1.1 Renouvellement de l'adhésion à Québec municipal pour l'année 2021;

8.1.2 Renouvellement de l'assurance générale avec la MMQ pour l'année 2021;

8.1.3 Nomination des délégués au sein du comité loisir de la MRC du Haut-Saint-François pour l'année 2021;

8.1.4 Renouvellement du contrat de service informatique avec Infotech pour l'année 2021;

8.1.5 Renouvellement de l'adhésion pour l'année 2021 à la COMBEQ pour le département d'urbanisme;

8.1.6 Renouvellement du mandat de services professionnels pour l'année 2021 – Cain Lamarre ;

8.1.7 Renouvellement de l'adhésion pour l'année 2021 à la Fédération québécoise des municipalités (FQM);

8.1.8 Mérite sportif de l'Estrie;

- 8.1.9 Renouvellement de l'adhésion à l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) pour l'année 2021; **retiré**
- 8.1.10 Renouvellement de l'adhésion au Carrefour action municipale et famille;
- 8.1.11 Résolution confirmant la fin des travaux – chemin de la Rivière et chemin Boucher;
- 8.1.12 Renouvellement de l'adhésion à l'association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ);

**9. Avis de motion à donner**

Aucun.

**10. Adoption des règlements**

Aucun.

**11. Varia affaire nouvelle**

Aucun.

**12. 2<sup>e</sup> période de questions**

**(Durée de 15 minutes et porte sur les sujets de l'ordre du jour).**

**13. Levée de la séance ordinaire**

Prochaine séance ordinaire : Lundi le 1<sup>er</sup> février 2021 à 19 h 30.

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère France Martel **ET RÉSOLU QUE** le contenu de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 11 janvier 2021 soit approuvé et adopté tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-002 <sup>3.1</sup> **PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 DÉCEMBRE 2020 :**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2020 soit approuvé et adopté tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-003 <sup>3.2</sup> **PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 14 DÉCEMBRE 2020 :**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2020 soit approuvé et adopté tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

<sup>4.</sup> **1<sup>RE</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS (début : 20 h 07)**

**FIN DE LA 1<sup>RE</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS À 20 h 07.**

6.1

## **DÉPÔT DE LA LISTE DE CORRESPONDANCE :**

Le directeur général et secrétaire-trésorier dépose la liste de la correspondance pour le mois de décembre 2020 et en fait la lecture.

7.1.1

## **2021-01-004 COMPTES À PAYER :**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère France Martel **ET RÉSOLU QUE** la liste des comptes à payer en date du 11 janvier 2021 au montant de 169 496.28 \$ soit approuvée et que le directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé à procéder au paiement de ces comptes.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

7.2.1

## **RAPPORTS DES COMITÉS :**

### **Madame Nathalie Bresse :**

- Donne de l'information concernant :
  - Le 28 décembre 2020, nous avons procédé à la signature de la nouvelle convention collective après 2 ans de négociation.

### **Madame Gina Castelli :**

- Donne de l'information concernant :
  - Le Transport de personne, nous en sommes à préparer l'AGA. Au transport, tout est au ralenti à cause de la Covid.

### **Monsieur Éric Mageau :**

- Donne de l'information concernant :
  - La voirie, c'est tranquille. Nous sommes à effectif réduit ;
  - Le service incendie, il y a eu 2 interventions à Ascot Corner en décembre.

### **Monsieur René Rivard :**

- Donne de l'information concernant :
  - Les loisirs, la nouvelle directrice travaille sur plusieurs dossiers. La fête des nouveau-nés sera modifiée ;
  - Ça va bien pour les commandites annuelles ;
  - Le carnaval est transformé en concours de structure de neige ;
  - La MRC et le CSLE sont des partenaires importants pour l'échange d'information et la collaboration ;
  - La programmation loisirs 2021, ça fonctionne au ralenti, il y a beaucoup de contraintes ;
  - La semaine de relâche ressemblera au SAE de 2020 ;
  - La Soirée des bénévoles, nous sommes en attente de voir comment la situation évolue ;
  - L'AGA du journal communautaire sera vendredi prochain par Zoom.

### **Madame France Martel :**

- Donne de l'information concernant :
  - Un article dans le journal La Tribune, récemment, au sujet de la piste cyclable du HSF, le MTQ envisage de remettre le train sur les rails ;
  - Plusieurs demandes de rénovation et d'agrandissement en janvier ;
  - Nous allons nous repencher sur les demandes de modification de zonage.

**Madame Christine Lafrance :**

- Donne de l'information concernant :
  - Le volet juridique, il y a eu aucune question ;
  - La Régie incendies, j'ai remplacé madame Castelli. Il y a eu quelques rencontres ;
  - Sécurité civile, rien de nouveau.

8.1.1

**2021-01-005 RENOUELEMENT DE L'ADHÉSION À QUÉBEC MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2021 :**

**CONSIDÉRANT QUE** l'adhésion pour l'année 2021 à Québec municipal est à échéance;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte et autorise le renouvellement de l'adhésion à Québec municipal pour l'année 2021 au montant de 530.60 \$ plus taxes.

**Poste budgétaire : 02-130-00-494**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

8.1.2

**2021-01-006 RENOUELEMENT DE L'ASSURANCE GÉNÉRALE AVEC LA MMQ POUR L'ANNÉE 2021:**

**CONSIDÉRANT QUE** nous sommes membres de la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ);

**CONSIDÉRANT QUE** nous avons reçu le renouvellement de l'assurance générale de la municipalité pour l'année 2021;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte le renouvellement de l'assurance générale pour l'année 2021 au montant de 61 617.00 \$

**Poste budgétaire :**

<b>02-190-00-420</b>	56 530.00 \$
<b>02-320-00-424</b>	5 087.00 \$

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

8.1.3

**2021-01-007 NOMINATION DES DÉLÉGUÉS AU SEIN DU COMITÉ LOISIR DE LA MRC DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS POUR L'ANNÉE 2021 :**

**CONSIDÉRANT QUE** nous devons nommer deux délégués municipaux afin de siéger au Comité Loisir de la MRC du Haut-Saint-François;

**CONSIDÉRANT QUE** la directrice des loisirs, de la culture, du sport et de la vie communautaire est d'office au sein du Comité Loisir;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Éric Mageau **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner nomme le conseiller responsable des loisirs monsieur René Rivard et une bénévole au niveau des loisirs madame Julie Gosselin comme déléguée municipal afin de siéger au Comité Loisir de la MRC du Haut-Saint-François.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

8.1.4  
**2021-01-008 RENOUELEMENT DU CONTRAT DE SERVICE INFORMATIQUE AVEC INFOTECH POUR L'ANNÉE 2021 :**

**CONSIDÉRANT QUE** chaque année il faut renouveler le contrat de service avec l'entreprise de soutien informatique;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère France Martel **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte le renouvellement du contrat de service avec l'entreprise Infotech au montant de 8 240.00 \$ plus taxes pour le soutien informatique du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021.

**Poste budgétaire : 02-130-00-453.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

8.1.5  
**2021-01-009 RENOUELEMENT DE L'ADHÉSION POUR L'ANNÉE 2021 À LA COMBEQ POUR LE DÉPARTEMENT D'URBANISME :**

**CONSIDÉRANT QUE** l'inspectrice municipale et le directeur de l'urbanisme et de l'environnement sont membres de la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) et que la Municipalité paie les frais d'adhésion annuelle;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère France Martel **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte le renouvellement de l'adhésion annuelle à la COMBEQ pour l'inspectrice municipale et le directeur de l'urbanisme et de l'environnement au montant de 615 \$ plus taxes.

**Poste budgétaire : 02-610-00-494.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

8.1.6  
**2021-01-010 RENOUELEMENT DU MANDAT DE SERVICES PROFESSIONNELS POUR L'ANNÉE 2021 – CAIN LAMARRE :**

**CONSIDÉRANT QUE** le 1<sup>er</sup> janvier nous devons renouveler l'entente pour les services juridiques de la municipalité pour la prochaine année;

**CONSIDÉRANT QUE** le cabinet Cain Lamarre a présenté à la Municipalité une entente pour les services de base, de forfait de consultation et de recouvrement de créances municipales pour l'année 2021;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte le renouvellement de l'entente pour les services juridiques et d'autoriser la mairesse, la direction générale ou tout autre représentant mandaté par la direction générale à recourir aux services du cabinet Cain Lamarre à même la banque d'heures et au besoin, au service de consultation pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021.

**IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU** de mandater le cabinet Cain Lamarre de procéder au recouvrement de créances municipales.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-011 <sup>8.1.7</sup> **RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION POUR L'ANNÉE 2021 À LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (FQM) :**

**CONSIDÉRANT QUE** la FQM est l'association qui représente les municipalités auprès du gouvernement du Québec;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte le renouvellement de l'adhésion à la FQM pour l'année 2021 au montant de 2 596.78 \$ plus taxes.

**Poste budgétaire : 02-110-00-494.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-012 <sup>8.1.8</sup> **MÉRITE SPORTIF DE L'ESTRIE :**

**CONSIDÉRANT QUE** le gala du Mérite sportif de l'Estrie permet de souligner les exploits de nos athlètes sur la scène provinciale, nationale et internationale, en plus de mettre en valeur l'expertise de nos entraîneurs, officiels, bénévoles et intervenants sportifs de la région;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller René Rivard **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner autorise le paiement d'une contribution de 300 \$ pour l'évènement.

**Poste budgétaire : 02-190-02-999.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-013 <sup>8.1.10</sup> **RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION AU CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLE :**

**CONSIDÉRANT QUE** nous sommes membres du Carrefour action municipale et famille (CAMF) depuis quelques années;

**CONSIDÉRANT QUE** le Carrefour action municipale et famille offre des services en lien avec la politique familiale et le MADA;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère France Martel **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte le renouvellement de l'adhésion au Carrefour action municipale et famille pour l'année 2021 au montant de 79 \$ plus taxes.

**Poste budgétaire : 02-130-00-494.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-014 <sup>8.1.11</sup> **RÉSOLUTION CONFIRMANT LA FIN DES TRAVAUX – CHEMIN DE LA RIVIÈRE ET CHEMIN BOUCHER :**

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux réfection du chemin de la Rivière et du chemin Boucher sont terminés;

**CONSIDÉRANT QUE** selon l'entente de l'aide financière au programme RIRL 2017-692, nous devons confirmer au ministère des Transports les coûts réels des travaux;

**EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Éric Mageau **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner confirme que les travaux de réfection du chemin de la Rivière et du chemin Boucher sont terminés et que les coûts réels sont de 2,151,774.01 \$ taxes incluses.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

2021-01-015 <sup>8.1.12</sup> **RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À L'ASSOCIATION DES DIRECTEURS MUNICIPAUX DU QUÉBEC (ADMQ) :**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Éric Mageau **ET RÉSOLU QUE** le conseil de la municipalité d'Ascot Corner accepte de renouveler l'adhésion du directeur général à l'ADMQ pour l'année 2021 au montant de 495 \$ plus taxes.

**Poste budgétaire : 02-130-00-494**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

11.  
**VARIA AFFAIRE NOUVELLE**  
Aucun.

12.  
**2<sup>IÈME</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS (début : 21 h 25)**

**FIN DE LA 2<sup>IÈME</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS À 21 H 25.**

2021-01-016 <sup>13.</sup> **LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE :**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Gina Castelli **QUE** la séance ordinaire soit levée à **21 h 25.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.**

**PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE :** Lundi le 1<sup>er</sup> février 2021 à 19 h 30.

---

JONATHAN PICHÉ  
DIR. GÉN. ET SECR.-TRÉS.

---

NATHALIE BRESSE  
MAIRESSE